

結腸鏡檢查和胃鏡檢查的風險

我們的目標是優質、安全、友好地為您提供最佳質量的消化道健康護理服務。

然而，和所有的醫療步驟相同，這亦有一些風險。

本中心製訂了管理和降低患者風險的政策和步驟。

有關結腸鏡檢查和胃鏡檢查的可能風險，均列在下表中供您參閱。

常見問題	什麼狀況？	如何解決？
腹脹、腹部不適	檢查後大腸中可能殘留一些空氣。	一般無需治療。行走和活動有助於將殘留空氣排出。
噁心嘔吐。 注射處青腫。	某些人因麻醉劑會出現噁心和/或嘔吐。有些患者在注射處可能會出現一些疼痛、發紅或出血現象。	噁心和嘔吐可服藥治療，症狀一般很快就會減輕。在注射部位施壓可阻止流血。降低青腫可使用壓迫包紮法和冷敷法。青腫並不嚴重，通常在一週內都會消失。
對腸內準備的反應	患者偶爾會出現頭暈、對避孕藥和抗驚厥藥等正常藥物吸收不佳的狀況。此外血鹽水平（電解液）還可能發生變化。	在獲知進行準備前至少兩小時服藥。我們可能會進行靜脈輸液和給藥，以緩解頭痛和噁心。在下次月經週期以前，建議使用其他避孕方法。
不常見問題	什麼狀況？	如何解決？
出血	活組織檢查後出現胃部或腸內大出血的情況是1比10,000，切除息肉後則為1比1,000。有時，手術後最多12日仍可能出血。	出血一般無需治療就會穩定下來。有時候為阻止出血，切除息肉後可能再需進行一次胃鏡檢查或結腸鏡檢查。患者極少需要留院觀察。偶爾需要輸血或手術。
腹痛	大約切除息肉的每500人中會有1人發生腸壁灼傷問題。這可導致手術後嚴重腹痛、數脈、發燒，持續時間12小時到5天。	多數問題在48小時內就會穩定下來，但患者應與我們聯繫，並且到醫院檢查，確保沒有出現腸穿孔。患者可能需要服用抗菌素、照X光、驗血、留院觀察。我們可能會要求外科醫師提供意見。
罕見問題	什麼狀況？	如何解決？
穿孔（大腸、胃部或食管出現孔洞或裂開）	結腸鏡檢查時，大腸很少會出現穿孔，發生比例為1比5000。如果切除息肉，風險則較高，大約為1%。胃鏡檢查時，如果施行擴張術，那麼食道（食管）穿孔的風險低於1%。	患者可能需要靜脈注射抗菌素，腹部或胸部裂開處可能需要手術修補。
遺漏癌症	由於解剖的性質和對腸內的準備，每1,000例檢查中大約有1例的小癌症和其他失調症情況可能會遺漏。	
對牙齒的損壞	我們會盡力保護牙齒，然而，檢查中牙齒或齒冠可能會受到損壞。	
麻醉風險	大約每10,000人中有1人可能會出現心臟或肺部問題，比如低氧水平、低血壓、心律不齊等。健康不佳者風險較大。	發生情況，檢查會立刻停止，給藥後可逆轉鎮靜作用。有時可能需要其他步驟。請與麻醉師討論關注的問題。
抽吸	某些患者在檢查過程中可能會嘔吐或回流，胃中之物部份會進入肺部，引起肺炎。	如果發生肺炎，最好留院觀察，並且進行靜脈注射液體和抗菌素。一般而言，我們需要對患者多觀察一段時間。
藥物反應	某些患者可能會對一種或多種麻醉藥物出現過敏反應。	如果要阻止反應，患者可能需要靜脈注射藥物，而且偶爾還需留院觀察。

和任何醫療步驟一樣，死亡這一併發症極為罕見。如果對上述風險感到擔心，步驟開始前請找醫生諮詢。

有問題嗎？敬請前來或者打電話。如果有所擔心，我們的醫生隨時願意在步驟開始前與您討論。盼望能在檢查當日見到您。我們可為您安排傳譯員。

請閱讀本資料背面內容

Translation V3 15/7/04
Chinese